

PREDICACIÓN NOMINAL Y VERBAL EN EXPOSICIONES DE NIÑOS Y ADOLESCENTES

*Darío Daniel Delicia Martínez**
Universidad Nacional de Córdoba / CIFAL

RESUMEN

El presente trabajo comunica resultados de una investigación que examinó, sobre la base de supuestos teóricos funcionalistas, la distribución de nominalizaciones y verbos como unidades predicativas en exposiciones escritas de alumnos de primaria y secundaria. Asumiendo que el comportamiento discursivo de esas unidades establece patrones del desarrollo lingüístico tardío, se realizó un estudio descriptivo-correlacional que instrumentó técnicas cuantitativas para analizar un corpus de 60 textos recolectados en una escuela privada de la ciudad de Córdoba, Argentina. La obtención de este material se efectuó mediante una prueba de escritura orientada a la producción monogestionada de un texto expositivo sobre el macrotema *Facebook*. Los resultados revelan, en los diversos aspectos estudiados, contrastes estadísticamente significativos entre los grupos de participantes.

PALABRAS CLAVE: predicación nominal; predicación verbal; discurso expositivo; desarrollo tardío del lenguaje.

* Darío D. Delicia Martínez es Profesor y Licenciado en Lengua y Literatura Castellanas, y Especialista en Procesos y Prácticas de la Lectura y la Escritura. Se desempeña como docente titular regular de Análisis del lenguaje en uso en Argentina en la Facultad de Lenguas de la Universidad Nacional de Córdoba, donde dicta, también, cursos de postgrado y la asignatura Análisis de las variaciones del español contemporáneo. Integra el equipo de cátedra de Estudios Interdisciplinarios del lenguaje y Metodología de la investigación lingüística. Desde el Centro de Investigaciones de la Facultad de Lenguas (CIFAL), dirige proyectos SECyT-UNC sobre la gramática del español y el discurso escrito.

Dirección electrónica: darod3@hotmail.com

ABSTRACT

This work presents the results of an investigation that examined, on the basis of functionalist premises, the distribution of nominalizations and verbs as predicative constituents in pieces of writing from primary and secondary school students. Assuming that the discourse behaviour of such constituents sets up patterns of late linguistic development, a correlational and descriptive study was carried out applying quantitative techniques to analyse a corpus of 60 texts collected in a private school of Córdoba, Argentina. The collection of the texts was the result of a writing test focused on the self-run production of an expository writing about the macro issue *Facebook*. The results show statistically significant differences among the participants in several of the aspects analysed.

KEYWORDS: nominal predication; verbal predication; expository discourse; late language development.

1. Introducción

El ingreso a la escuela supone para el niño nuevas formas de intercambios verbales, cuyos *modos de decir* construyen (aunque no de manera exclusiva) una retórica divulgativa y abstracta, que se apoya en recursos lingüístico-comunicativos y de enunciación particularmente diferentes de los empleados en otros contextos sociales. La retórica escolar se concreta en la dimensión significativa de discursos disciplinares, es decir, en herramientas semióticas específicas, tanto orales como escritas, que definen la experiencia conceptual de la alfabetización (*literacy*) en la medida en que permiten apropiarse y aplicar conocimientos vinculados con el ámbito científico-académico (Silvestri 2000).

El modo en que los procesos de alfabetización inciden en el desarrollo del lenguaje ha configurado, de un tiempo a esta parte, un campo de investigación que, además de explorar la adquisición de nuevas formas lingüísticas, interpreta las variaciones funcionales de esas formas en el texto. Lo que interesa es explicar el dominio paulatino y eficaz de procedimientos léxico-gramaticales que se configuran (o se van configurando) en las propias habilidades discursivas que emergen a lo largo de la escolarización (Ravid & Tolchinsky 2002; Nippold 2004). En nuestro estudio, esos procedimientos son las nominalizaciones y los verbos entendidos como categorías empíricas que, dentro de exposiciones escritas, denotan contenidos predicativos que establecen patrones de la ontogénesis lingüística.

Desde explicaciones discursivistas, las nominalizaciones son consideradas una propiedad distintiva de los géneros escritos y del registro formal. En este sentido, se afirma que su empleo contribuye al cumplimiento de determinadas funciones en los discursos académico-expositivos, entre las cuales se destacan la abstracción y la compactación informativa, la entificación de procesos, la acu-

ñación de terminología especializada, la asunción de una postura elusiva de la subjetividad, entre otras (cfr. Halliday & Martin 1993; Halliday & Matthiessen 2004; Soto & Zenteno 2004; Hall 2011; Delicia Martínez 2017).

Por su parte, los estudios sobre el desarrollo del lenguaje entienden que los sustantivos deverbales y deadjetivales (junto a otros mecanismos de la gramática) son dispositivos de adquisición tardía, cuya realización en diferentes formatos de organización del texto se ve condicionada por factores semánticos, sintácticos y pragmáticos. Al respecto, estos estudios sostienen que su control, tanto en el plano de la comprensión cuanto de la producción textual, comienza entre los 11 y los 12 años, varía significativamente a través de la adolescencia y se afianza en la adultez temprana (Ravid & Avidor 1998; Berman *et al.* 2002; Ravid 2006; Ravid & Berman 2010; Hess Zimmerman 2013).

Dentro de las investigaciones ontogenéticas que han observado, en específico, la expresión de contenidos predicativos a través de nominalizaciones y de verbos, se destaca la de Ravid & Cahana-Amitay (2005), en la cual se analizó el comportamiento de estas categorías en textos narrativos producidos por hablantes nativos de inglés y de hebreo. Ahora bien, como indicadores del desarrollo tardío del lenguaje, y según se manifiestan en exposiciones de escritores no expertos hablantes de español, esos tipos de predicación se muestran como un tema poco explorado. Este ha sido el punto de partida del estudio que aquí se reporta.

Apoyada en supuestos funcionalistas, nuestra investigación se propuso examinar, desde una metodología cuantitativa y en un nivel descriptivo-correlacional, la predicación nominal y verbal en textos expositivos producidos por estudiantes de primaria y secundaria de una escuela privada de la ciudad de Córdoba, Argentina. De modo particular, se fijaron los siguientes objetivos: 1) establecer índices globales de predicación textual y clausular, de acuerdo con el nivel de escolarización, y 2) según esta variable secundaria, comparar y correlacionar la distribución independiente del contenido predicativo nominal y verbal expresado en la extensión de los textos y en la cláusula.

Hemos organizado el trabajo de la siguiente manera: luego de esta introducción, en la sección 2, se presentan los postulados de los estudios sobre el desarrollo lingüístico tardío en relación con la alfabetización lingüística y el texto expositivo como paradigma de los discursos escolares, y, además, se anotan los conceptos más relevantes para describir funcionalmente la predicación nominal y verbal. La sección 3 se centra en las decisiones metodológicas que orientaron la investigación, en 4 se muestran los resultados obtenidos y, finalmente, en 5, se exponen las conclusiones derivadas del trabajo, así como sus proyecciones a la enseñanza de la lengua materna.

2. Marco teórico

Las investigaciones sobre los desarrollos tardíos del lenguaje, aquellos que se inician a los 5 o 6 años con la alfabetización, argumentan que las prácticas de lectura, escritura y reflexión sobre la lengua apuntalan la adquisición de nuevas formas y funciones lingüísticas en los niveles del léxico, la morfosintaxis, el discurso y la pragmática (Nippold 2004). Se anotó más arriba que, como consecuencia de la alfabetización, el contenido predicativo que se significa en la exposición escrita a través de las nominalizaciones y los verbos puede considerarse un indicador de la evolución del lenguaje. Ello supone admitir que el sistema léxico-gramatical es construido por el individuo en función de sus posibilidades de interacción con el medio físico y social, y gracias a la emergencia gradual de habilidades perceptuales, cognitivas y comunicativas (Marchman & Thal 2005).

Los modos de interacción verbal vehiculizados a través de la alfabetización lingüística ubican el texto expositivo en un lugar privilegiado, dado que constituye la forma discursiva paradigmática en el marco de los trayectos escolares. Según Silvestri (2000), la exposición escolar es “una secuencia declarativa en la que el enunciador adopta una actitud objetiva para desplegar [un] contenido” que refiere al ámbito de las ciencias: al mundo físico, biológico, social y cultural (Silvestri 2000:187). En la escuela, conforme lo propone esta autora, la exposición opera como un discurso complejo que sirve, sustentado en una semiosis epistémica, a la elaboración y la expresión de saberes que se encauzan en el manejo de dispositivos abstractos de la lengua, tales como la precisión y la densidad léxicas, la rigurosidad en la construcción de la frase, las relaciones lógicas complejas, entre otros.

Wells (2004) también ha señalado que el ingreso a la educación formal interviene en la apropiación de modos de conocimiento asociados a la escritura y a sus clases variadas de representación simbólica. En el caso del texto expositivo, esas representaciones se corresponden, en cierto sentido, con la manera diferenciada en que el discurso hablado, que caracteriza la comunicación cotidiana, y el escrito, propio del ámbito escolar, ordenan la experiencia. La continuidad entre estas modalidades lingüísticas involucra no solo un cambio-aprendizaje de registro, sino también, una complementariedad entre perspectivas diferentes sobre la realidad; esto es, entre una interpretación dinámica del lenguaje común, codificada a través de verbos, y una interpretación estática del lenguaje científico, regulada por medio de sustantivos de proceso y cualidad (Martin 1992).

Para explicar la adquisición y el desarrollo tardío de las unidades lingüísticas dentro del discurso como evento en contexto (en nuestro caso el de la escuela), hemos instrumentado supuestos psicolingüísticos de cuño comunicativo (González Nieto 2001). Específicamente, el marco disciplinar adoptado para analizar la predicación nominal frente a la verbal en exposiciones escolares se formaliza en el llamado enfoque funcional discursivo. Este enfoque sigue los razonamientos de Slobin (1973) acerca de que las formas gramaticales no se localizan

en un dominio autónomo, sino que se imbrican en la textualidad para cumplir funciones proyectadas en las dimensiones del registro, el género y la modalidad lingüística; asociadas, lógicamente, a los cambios en el lenguaje y en la cognición (Berman & Slobin 1994; Katzenberger 2004; Nir-Sagiv & Berman 2010).

En un estudio sobre la complejidad sintáctica y la calidad discursiva de ensayos y cuentos producidos por estudiantes de secundaria, Beers & Nagy (2009) objetan la concepción de que la sintaxis es un dominio autónomo (cuyo carácter más o menos elaborado depende, por ejemplo, de la presencia de cláusulas subordinadas) y sostienen que, a veces, dicha complejidad se vincula a un trasfondo discursivo que exige la expresión condensada y concisa de las ideas. Al respecto, afirman que las nominalizaciones, entre otras unidades gramaticales, se emplean para comprimir varias proposiciones en una única cláusula y, de este modo, dan cuenta del desarrollo lingüístico, es decir, de la familiaridad que adquieren los estudiantes con los registros formales académicos.

La opción por nominalizar permite, en otras palabras, sintetizar gran cantidad de información dentro de un grupo nominal complejo, propiedad que se revela como un rasgo típico del discurso escolar de los niveles más avanzados en educación y en conocimiento disciplinar. Así lo entiende Halliday (1993), para quien los sustantivos formados a partir de bases verbales o adjetivales habilitan, en un reordenamiento sintáctico-argumental, la creación de metáforas gramaticales. Estas metáforas sirven como alternativa para la expresión no congruente de un significado que, por medio de esos sustantivos, se transfiere desde la cláusula o realización semántica congruente por medio de verbos o de adjetivos atributo.

Las nominalizaciones y los verbos constituyen formas de expresar contenidos predicativos, en cuanto que designan “estados, acciones, propiedades o procesos en los que intervienen uno o varios participantes” (RAE 2009:65). Por ejemplo, en nuestro corpus identificamos el sintagma *la búsqueda de personas a través de Facebook*, correspondiente al sujeto N° 18 de 3er año. En este sintagma, el sustantivo derivado *búsqueda* y su base verbal *buscar* son predicados porque denotan una acción en la cual participan, a nivel de la estructura argumental, un agente que lleva a cabo esa acción, y un tema que resulta afectado por ella.

Ahora bien, aunque las nominalizaciones y los verbos compartan la propiedad de predicar, se diferencian en que las primeras carecen de rasgos de temporalidad y concordancia en persona, lo que las torna menos dinámicas y más concretas que los verbos (Berman & Verhoeven 2002). Este contraste ha sido el centro de interés del estudio aquí informado, cuya presunción, según se señaló oportunamente, afirma que la prevalencia de una sintaxis más sintética, dada por la nominalización, o de una sintaxis más analítica, propiciada por el verbo, puede determinar estándares del desarrollo del lenguaje.

3. Metodología

3.1. Enfoque y tipo de estudio

De acuerdo con Hernández Sampieri *et al.* (2010), se efectuó una investigación con alcance descriptivo-correlacional. El enfoque fue cuantitativo y el diseño, no experimental, transeccional y retrospectivo (los datos se reunieron mediante pruebas de escritura aplicadas en un solo momento y en el contexto natural del aula). Al analizar el corpus de exposiciones, se siguió el método hipotético-deductivo: se cuantificó la predicación por nominalizaciones en contraste con la predicación verbal y se estableció su distribución por nivel de escolarización. Procuramos, de este modo, probar una hipótesis correlacional y de diferencia entre grupos.

3.2. Participantes

Los datos fueron recogidos en una escuela de gestión privada de la ciudad de Córdoba (Argentina), subvencionada por el Estado Provincial. Se consideró una muestra empírica no probabilística de 60 sujetos (N), reducida a 59 por presencia de un caso atípico según validación estadística. Los participantes fueron niños y adolescentes cursantes del 6to grado de la Educación General Básica (n = 20), el 3er año del Ciclo Básico (n = 19) y el 6to año del Ciclo de Orientación (n = 20). Se seleccionaron grupos con niveles de escolarización no contiguos para detectar diferencias relevantes en el desarrollo lingüístico. Cabe agregar, además, que la muestra se conformó atendiendo al rendimiento homogéneo de los alumnos en la asignatura Lengua, la pertenencia al mismo establecimiento educativo, la inexistencia de patologías lingüísticas y el grado de exposición a la variedad estándar de la lengua.

3.3. Procedimiento de elicitación de datos

Para recolectar el corpus, se aplicó una prueba de escritura cuyo *input* didáctico, planificado con base en un video y orientado a la producción monogestionada de una exposición, fue el interrogante *¿Qué es Facebook?* Esta pregunta refiere a un objeto complejo y, por ende, sirve a la construcción del problema cognitivo que caracteriza a la secuencia textual expositiva (Adam 1997). El video, en cuanto serie de imágenes, se organizó según el siguiente criterio temático: 1) ubicación de *Facebook* entre las redes sociales, 2) tipos de usuarios, 3) funcionamiento y modos de acceso a la red, 4) implicancias sociales de su empleo (ventajas y desventajas). Puede advertirse que la organización de este estímulo obedece no solo al propósito de desencadenar la escritura de textos expositivos, sino que, además, intenta propiciar el control de la macroestructura semántica *Facebook* como co-

nocimiento enciclopédico de fácil acceso a los participantes (Van Dijk 1983).

3.4. Procedimiento de análisis y procesamiento de los datos

El análisis de la distribución de nominalizaciones y verbos en las exposiciones siguió el procedimiento detallado en Ravid & Cahana-Amitay (2005): los textos fueron segmentados en unidades clausulares entendidas como predicados unificados que expresan una actividad, un evento o un estado (Berman & Slobin 1994). Se estableció, así, el total de cláusulas, de nominalizaciones y de verbos predicativos conjugados y no conjugados. El sumatorio de nominalizaciones y verbos indicó el contenido predicativo total de cada texto. Sobre este total, se calculó la proporción de ambas categorías a efectos de dominar la longitud fluctuante de los escritos. Además, en función del número de cláusulas por texto, se realizaron mediciones que determinaron la cantidad de predicación a nivel clausular e, independientemente, la cantidad de predicación por nominalizaciones y verbos. Estas cuantificaciones fueron procesadas por medio del programa estadístico IBM SPSS Statistics 20 (versión 2011 para Windows), con el cual se hicieron comparaciones entre medias aplicando el test paramétrico ANOVA y la prueba *post hoc* de Bonferroni.

4. Resultados

4.1. La expresión del contenido predicativo en la extensión de los textos y en la cláusula

Nivel de escolaridad		Cantidad de cláusulas	Total de contenido predicativo	Contenido predicativo por cláusula
6to grado	Media	25,50	24,55	0,95
	Desv. típ.	9,39	9,43	0,07
3er año	Media	38,20	38,40	1,00
	Desv. típ.	7,00	8,76	0,14

6to año	Media	44,40	54,55	1,23
	Desv. típ.	7,05	6,77	0,14

Cuadro 1. Cantidad de cláusulas, contenido predicativo total y contenido predicativo por cláusula según el nivel de escolarización

En el Cuadro 1, se comparan, según el nivel de escolarización, la extensión de los textos de acuerdo con el número de cláusulas que poseen, el total de contenido predicativo (sumatorio de nominalizaciones y de verbos predicativos) y el contenido predicativo a nivel clausular (cociente entre el total del contenido predicativo y el número de cláusulas).

Puede apreciarse que existen variaciones respecto de la cantidad de estructuras clausulares por texto expositivo: en 6to grado, la media asciende a 25,50 cláusulas por texto; en 3er año, el valor llega a 38,20 y, por último, en 6to año, la cuantía de la media sube a 44,40. En cuanto al total de contenido predicativo, también se hallaron resultados diferenciados. En efecto, la predicación por nominales deverbales y deadjetivales sumada a la predicación por verbos predicativos sufre variaciones a medida que los participantes avanzan en la escolarización (6to grado: 24,55; 3er año: 38,40 y 6to año: 54,55). Finalmente, respecto del contenido predicativo calculado por el *ratio* clausular, las medias llegaron a 0,07 en 6to grado; 1,00 en 3er año y 1,23 en el 6to año. El Gráfico 1 ilustra los resultados comunicados:

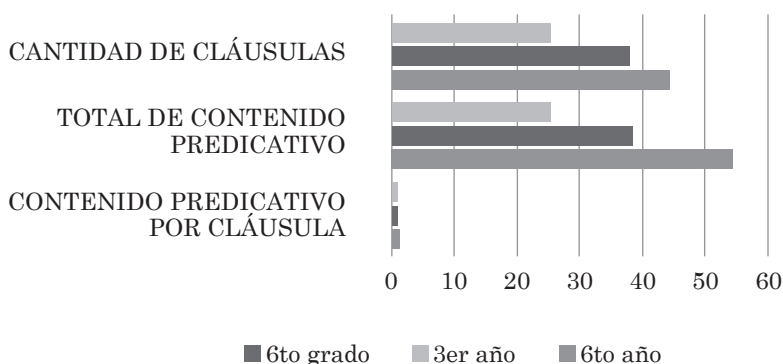


Gráfico 1. Cantidad de cláusulas, contenido predicativo total y contenido predicativo por cláusula según el nivel de escolarización

La comparación entre los puntajes promedio de cada grupo fue sometida a un estudio de ANOVA (α : 0,05) que estableció que los contrastes son estadísticamente significativos en todas las categorías. En concreto, el análisis de varianza

arrojó los siguientes valores: 1) cantidad de cláusulas: $F(2, 57) = 29,78, p < 0,05$; 2) total de contenido predicativo: $F(2, 57) = 63,88, p < 0,05$; 3) contenido predicativo por cláusula: $F(2, 57) = 29,01, p < 0,05$.

Para determinar la localización de esos contrastes según pares de cursos, se realizó una prueba *post hoc* (Bonferroni, por ser la más potente cuando se maneja una muestra pequeña) y se encontró que, en relación con el número de cláusulas y el contenido predicativo global, las diferencias son estadísticamente significativas entre todos los grupos pareados ($\alpha < 0,05$). El contenido predicativo por cláusula, por su parte, marca diferencias entre 6to grado y 6to año, y entre este último y 3er año ($\alpha < 0,05$), pero no varían significativamente las medias de 6to grado y 3er año, que se comportan como un grupo homogéneo ($\alpha = 0,07$).

4.2. Nominalizaciones y verbos: opciones para expresar el contenido predicativo en la exposición

Los valores que se exponen en el Cuadro 2 corroboran uno de los presupuestos centrales del estudio: el uso de nominalizaciones en relación con el empleo de verbos predicativos (conjugados y no conjugados) se incrementa a medida que los sujetos avanzan en la escolarización. En efecto, el promedio porcentual de nominalizaciones, calculado sobre el total de contenido predicativo de cada grupo, va desde 11,42 % en 6to grado, pasando por un 22,23 % en 3er año, hasta llegar a un 31,75 % en 6to año. Los verbos, por su parte, evidencian un comportamiento inverso: tal y como puede advertirse, se produce un descenso en el uso de esta categoría, cuyos valores son: 88,56 % en 6to grado, 77,76 % en 3er año y 68,38 % en 6to año (cfr. Gráfico 2 para una ilustración de la tendencia de estas variables).

Nivel de escolaridad		Proporción de nominalizaciones	Proporción de verbos
6to grado	Media	11,42	88,56
	Desv. típ.	6,48	6,48
3er año	Media	22,23	77,76
	Desv. típ.	8,33	8,33
6to año	Media	31,75	68,38
	Desv. típ.	7,38	7,45

Cuadro 2. Proporción de nominalizaciones y verbos, basada en el total de contenido predicativo, según el nivel de escolarización

La prueba de ANOVA informó que tanto el uso de nominalizaciones como el de verbos se ve afectado por el nivel de escolarización, dado que las diferencias halladas son estadísticamente significativas: $F(2, 57) = 37,37, p < 0,05$ (en el caso de los nombres derivados) y $F(2, 57) = 36,61, p < 0,05$ (en el caso de los verbos). El análisis *post hoc* Bonferroni confirmó, además, que todos los grupos de sujetos, comparados de a pares, difieren el uno del otro ($\alpha < 0,05$).

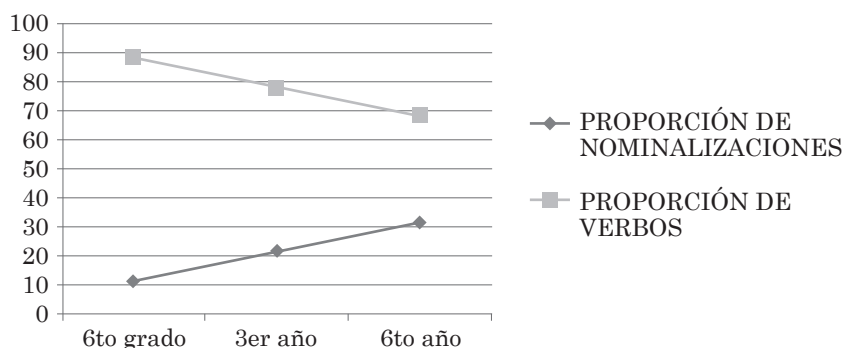


Gráfico 2. Proporción de nominalizaciones y verbos, basada en el total de contenido predicativo, según el nivel de escolarización

Con el fin de establecer el grado de asociación entre la proporción de nominalizaciones y la proporción de verbos, se efectuó un estudio de Pearson que reportó una correlación lineal negativa y muy alta entre tales variables (cfr. Gráfico 3): $r = -0,99, p < 0,05$. Es decir, en la medida en que se emplea una mayor cantidad de nominalizaciones, disminuye la cantidad de verbos predicativos como unidades de predicación; a lo que debe añadirse que la varianza común entre el número de nominales deverbales y deadjetivales se explica, en un 99 %, por la cantidad de verbos predicativos ($R^2 = 0,99$).

Para complementar la descripción sobre la ocurrencia de nominalizaciones y de verbos en los textos producidos por cada grupo de sujetos, calculamos la predicación realizada en cada categoría léxica a nivel de la cláusula; es decir, ponderamos cuánto contenido predicativo se expresa en las estructuras oracionales a través de nominales y cuánto por medio de verbos predicativos. En el Gráfico 4, se puede observar que los verbos predicativos por cláusula tienen prevalencia en la expresión del contenido predicativo en los tres niveles de escolarización. Debe advertirse, no obstante, que la cuantía del *ratio* de verbos muestra un comporta-

miento heterogéneo, ya que la tendencia se inicia con 0,83 en 6to grado, presenta un descenso hasta 0,79 en 3er año, para volver a subir hasta 0,83 en 6to año. Se observa, además, que los valores comparados son muy similares y, de hecho, el estudio de ANOVA prueba que las diferencias no resultan significativas respecto de esta variable ($F(2, 57) = 2,45, p > 0,05$), es decir, el nivel de escolarización no afecta la cantidad de verbos empleados.

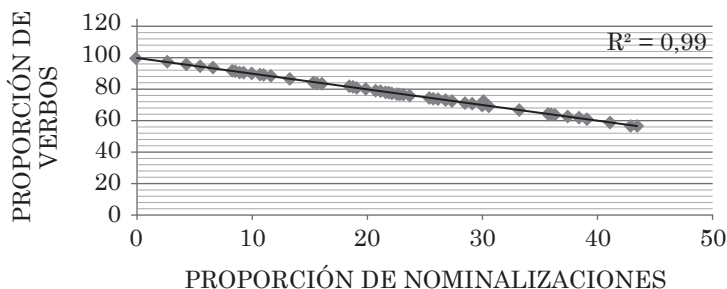


Gráfico 3. Relación entre la proporción de nominalizaciones y verbos

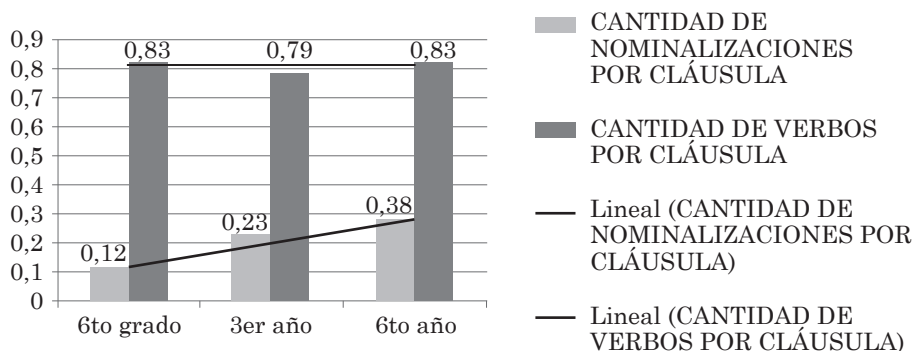


Gráfico 4. *Ratios* de nominalizaciones y verbos, calculados sobre el número de cláusulas, según el nivel de escolarización

Ahora bien, lo que importa destacar en el Gráfico 4 es la clara tendencia de ascenso en cuanto al empleo de sustantivos deverbales y deadjetivales por cláusula. En 6to grado el *ratio* alcanza un valor de 0,12; en 3er año, de 0,23 y en 6to año, de 0,38. Para el caso, el análisis de ANOVA sobre estos contrastes revela

que el nivel de escolarización tiene un efecto directo sobre el empleo creciente de nominalizaciones ($F(2, 57) = 20,82, p < 0,05$). Al aplicar el test *post hoc* Bonferroni, se pudo detectar que solo el grupo de 6to año presenta puntuaciones significativamente más elevadas en comparación pareada con 6to grado o con 3er año ($\alpha < 0,05$).

5. Conclusiones

Los resultados de este estudio constituyen evidencia empírica que colabora con la explicación funcional de cómo se organiza y reorganiza, vía procesos de alfabetización, el empleo de los dispositivos de la gramática dentro del discurso. Desde el supuesto de que el ámbito escolar, a través de las prácticas de lectura, escritura y reflexión metalingüística, se asocia de modo directo al desarrollo lingüístico, esta investigación hizo foco en la escritura expositiva monogestionada de estudiantes cordobeses de 6to grado, 3er año y 6to año, a fin de identificar períodos críticos en la ontogénesis de la expresión de contenidos predicativos por medio de nominalizaciones y de verbos. Las afirmaciones que siguen son los corolarios de nuestro análisis:

- 1) A medida que los estudiantes avanzan en la escolarización, se producen variaciones en la cantidad de estructuras clausulares (marco de la predicación), en el contenido predicativo global (suma de nominales y verbos predicativos) y en el contenido predicativo calculado por cláusula. Las evoluciones entre parejas de grupos son significativas, desde el punto de vista estadístico, respecto del número de cláusulas y del contenido predicativo global; por su parte, el análisis del contenido predicativo por cláusula reporta que no existen diferencias reveladoras entre el par 6to grado-3er año.
- 2) El uso de nominalizaciones en relación con el empleo de verbos predicativos (conjugados y no conjugados) sufre cambios significativos a medida que los sujetos progresan en la escolarización. En efecto, mientras que el promedio de nominalizaciones calculado sobre la predicación completa aumenta, los verbos evidencian un comportamiento inverso, es decir, se produce una contracción en su uso. Estos cambios, si se correlacionan entre sí, resultan estadísticamente significativos y definen grupos heterogéneos de sujetos.
- 3) En lo que toca a la predicación realizada en cada categoría léxica a nivel de la cláusula, se constató que, en los tres niveles de escolarización, los verbos tienen prevalencia por sobre las nominalizaciones. Además, se advirtió que el empleo de predicados verbales por cada grupo estudiado no arroja contrastes importantes, es decir, no se ve afectado por el nivel de escolarización. Sí se

verificó una tendencia ascendente desde el nivel primario al secundario en la predicación nominal; en este caso, excepto entre 6to grado y 3er año, se localizaron diferencias significativas en lo estadístico.

Una mirada de conjunto sobre estas apreciaciones permite identificar un *espacio ontogenético estático* entre los estudiantes de 6to grado y de 3er año. La considerable distancia que separa a estos grupos pone en evidencia que nuestros hallazgos no son íntegramente consistentes con los de las investigaciones sobre los desarrollos lingüísticos subordinados a la alfabetización, que explican que la predicación nominal constituye un fenómeno de adquisición progresiva, que empieza a manifestarse en la preadolescencia y se consolida en la primera adultez (cfr. Ravid & Avidor 1998; Ravid & Berman 2010; Hess Zimmerman 2013).

La *dinamización* de ese espacio y el consecuente mejoramiento de las habilidades de escritura podrían lograrse a través de transferencias áulicas que operativicen, de modo específico, los conceptos de predicación nominal y verbal en el discurso expositivo. En otras palabras, una didáctica de la lengua que contemple, por ejemplo, actividades gramaticales de reformulación de textos, así como la reflexión metalingüística sobre la morfología de las nominalizaciones, podría volver aplicables las nociones de sintaxis sintética y sintaxis analítica que describen, respectivamente, a la derivación sustantiva y a los verbos.

En síntesis, el presente trabajo ha intentado demostrar, en un sentido amplio, que el conocimiento sistemático del *cuánto* y el *cómo* de las formas de predicación en el texto expositivo plantea algunos retos que, a nuestro juicio, la transferencia de la teoría didáctica y psicolingüística debería afrontar desde la *educación lingüística integral* (Viramonte de Ávalos 1997). Será factible, de esta manera, redimensionar la enseñanza de la lengua hacia el eje de lo multiestratégico y proveer a los estudiantes de sólidos saberes lingüísticos, cognitivos y afectivos como herramientas para la comprensión del mundo, la integración y el vínculo social.

Referencias

- Adam, J. M. 1997. *Les textes, types et prototypes: récit, description, argumentation, explication et dialogue*. París: Serie Linguistique FAC.
- Beers, S. F. & W. E. Nagy. 2009. "Syntactic Complexity as a Predictor of Adolescent Writing Quality: Which Measures? Which Genres?", en: *Reading and Writing: An Interdisciplinary Journal* 22. 185-200.
- Berman, R. & D. Slobin. 1994. *Relating Events in Narrative: A Crosslinguistic Development Study*. New Jersey: Lawrence Erlbaum.
- & L. Verhoeven. 2002. "Crosslinguistic Perspectives on Developing Text Production Abilities in Speech and Writing", en: *Written Language and Literacy* 5. 1-44.
- , H. Ragnarsdóttir & S. Strömqvist. 2002. "Discourse Stance", en: *Written Lan-*

- guage and Literacy* 5. 255-290.
- Delicia Martínez, D. 2017. "Trayectos desde la escuela media hacia la universidad: un estudio ontogenético sobre la desagentivación", en: Granato, L. & M. Negrín (eds.) *Asuntos de lingüística aplicada*, 135-146. Bahía Blanca: Ediuns y SAEL.
- González Nieto, L. 2001. *Teoría lingüística y enseñanza de la lengua*. Madrid: Cátedra.
- Hall, B. 2011. "Efectos de neutralidad. El caso de los manuales universitarios", en: García Negroni, M. M. (coord.) *Los discursos del saber. Prácticas discursivas y enunciaci3n académica*, 133-150. Buenos Aires: Editoras del Calder3n.
- Halliday, M. 1993. "Towards a Language-Based Theory of Learning", en: *Linguistics and Education* 5. 93-116.
- & J. Martin. 1993. *Writing Science: Literacy and Discursive Power*. Londres: Falmer Press.
- & C. Matthiessen. 2004. *An Introduction to Functional Grammar*. Londres: Edward Arnol.
- Hernández Sampieri, R.; C. Fernández Collado & P. Baptista Lucio. 2010. *Metodología de la investigaci3n*. México: Mc Graw Hill.
- Hess Zimmerman, K. 2013. "Desarrollo léxico en la adolescencia: un análisis de sustantivos en narraciones orales y escritas", en: *Actualidades en Psicología* 115. 113-127.
- IBM Corp. 2011. *IBM SPSS Statistics 20 para Windows*. New York: IBM Corp.
- Katzenberger, I. 2004. "The Development of Clause Packaging in Spoken and Written Texts", en: *Journal of Pragmatics* 36. 1921-1948.
- Marchman, V. & D. Thal. 2005. "Words and Grammar", en: Tomasello, M & D. Slobin (eds.) *Beyond Nature-Nurture: Essays in Honor of Elizabeth Bates*, 141-164. New Jersey: Lawrence Erlbaum.
- Martin, J. R. 1992. *English Text. System and Structure*. Amsterdam: John Benjamins.
- Nippold, M. 2004. "Research on Later Language Development. International Perspectives", en: Berman, R. (ed.) *Language Development Across Childhood and Adolescence*, 1-8. Philadelphia: John Benjamins.
- Nir-Sagiv, B. & R. Berman. 2010. "Complex Syntax as a Window on Contrastive Rethoric", en: *Journal of Pragmatics* 42. 744-765.
- RAE 2009. *Nueva gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa.
- Ravid, D. 2006. "Semantic Development in Textual Contexts during the School Years: Noun Scale Analyses", en: *Journal of Child Language* 33. 791-821.
- & A. Avidor. 1998. "Acquisition of Derived Nominals in Hebrew: Developmental and Linguistic Principles", en: *Journal of Child Language* 25. 229-266.
- & L. Tolchinsky. 2002. "Development Linguistic Literacy: A Comprehensive Model", en: *Journal of Child Language* 29. 417-447.
- & D. Cahana-Amitay. 2005. "Verbal and Nominal Expressions in Narrating Conflict Situations in Hebrew", en: *Journal of Pragmatics* 37. 157-183.
- & R. Berman. 2010. "Developing Noun Phrase Complexity at School Age: A Text-Embedded Cross-Linguistic Analysis", en: *First Language* 30. 3-26.
- Silvestri, A. 2000. "Los géneros discursivos escolares: un aprendizaje discursivo y cogni-

- tivo", en: *Lenguajes: teorías y prácticas*. Buenos Aires: Secretaría de Educación.
- Slobin, D. 1973. "Cognitive Prerequisites for the Development of Grammar", en: Ferguson, C. & D. Slobin (eds.) *Studies of Child Language Development*, 175-208. New York: Holt, Rinehart & Winston.
- Soto, G. & C. Zenteno. 2004. "Los sintagmas nominales en textos científicos escritos en español", en: *Estudios de Lingüística* 18. 275-292.
- Van Dijk, T. A. 1983. *La ciencia del texto. Un enfoque interdisciplinario*. Barcelona: Paidós.
- Viramonte de Ávalos, M. 1997. *Lengua, Ciencias, Escuela, Sociedad. Para una educación lingüística integral*. Buenos Aires: Colihue.
- Wells, G. 2004. "El papel de la actividad en el desarrollo y la educación", en: *Infancia y aprendizaje* 27. 165-187.

